

Pressemeddelelse

Døden er hårdt arbejde

Khaled Khalifa

Et faulknersk roadtrip gennem et krigshærget Syrien

Khaled Khalifa (1964-2023) var en syrisk forfatter, digter og manuskriptforfatter. I 1998 flyttede Khalifa til Damaskus, hvor han boede frem til sin død. Han har skrevet otte bøger, hvoraf flere er oversat til mere end 18 sprog. Nu udkommer han for første gang på dansk med romanen *Døden er hårdt arbejde* (*Al mawt 'amal shaqq*, 2016).

I 2013 blev Khaled Khalifa interviewet til Louisiana Channel se interviewet "Silence Is Disgraceful Too" her: <https://channel.louisiana.dk/video/khaled-khalifa-silence-disgraceful-too>



Kort før Abdellatif, en ældre mand fra Aleppo-regionen, dør en fredfyldt død i en hospitalsseng i Damaskus, deler han sit sidste ønske med sønnen Bulbul: at blive begravet i familiegravstedet i landsbyen Annabiya. Det bliver starten på et farefuldt roadtrip for Bulbul og hans to søskende Fatima og Hussein gennem det krigshærgede Syrien. Langsomt bevæger de sig fra checkpoint til checkpoint hvor de skiftevis bliver tilbageholdt, kastet i fængsel eller kommer igennem ved held eller bestikkelse.

Døden er hårdt arbejde følger en helt almindelig familie der forsøger at navigere gennem krigens landskab, mens de kæmper med erkendelsen af hvem de er og dødens ubønhørlige væsen. Romanen er et galgenhumoristisk portræt af krigens absurditeter, men tegner også et kraftfuldt billede af Syrien og det syriske folks ukuelige livskraft.

"Fremragende ... Uforglemmelig." – **Wall Street Journal**

"*Døden er hårdt arbejde* opleves som galgenhumor. Romanen er fuld af vanvittige scener og absurd situationskomik." – **Aftenposten**

"William Faulkner skrev i 1930 *As I Lay Dying*, og lighederne med Khalifas roman er slående. Måske baserer Khalifa sig på Faulkner, rent kunstnerisk holder sammenligningen." – **Ny Tid**

Titel: *Døden er hårdt arbejde*

BATZER & CO, Roskilde Bogcafé

Oversat fra arabisk af June Dahy

Omslag: Molly Wittus

ISBN: 978-87-85278-06-7

Sideantal: 208

Format: Hæftet med flapper

Vejl. udsalgspris: 250 kr.

Udkommer 21. august 2026

Se www.batzer.dk/presse for forside og forfatterportræt og www.khaledkhalifa.com for mere om forfatteren